

M.A. LIBRARY, A.M.U.



AR15166

مختصر في اصطلاحات الصوفية للإمام
الكامل خاتم الاولياء الراستخين
برزخ البرازخ محيي الحق
والدين آقاي عبد الله محمد بن
علي المعروف بابن عربي
فضع الله المسلمين
ببركانه آمين

اصطلاحات الصوفية الواردة في الفتوحات المكية

(بسم الله الرحمن الرحيم)

الحمد لله وسلامه على عباده الذين اصطفى وعليك ايها الولي الخميم والصفي الكريم
رحمة الله وبركاته

(أما بعد) فانك أثرت النابشرح الالفاظ التي بدأولها الصوفية المحققون من
أهل الله بينهم لما رأيت كثير من علماء الرسوم وقد سألو نافي مطالعة مصنفاتنا
ومصنفات أهل طريقنا مع عدم معرفتهم بما تواترنا عليه من الالفاظ التي بها يفهم
بعضنا عن بعض كالجرت عادة أهل كل فن من العلوم فأجبتك الى ذلك ولم أستوعب
الالفاظ كلها ولكن أقتصرت منها على الأهم فالأهم وأضربت عن ذكر ما هو
مفهوم من ذلك عند كل من ينظر فيه بأول نظرة لما فيها من الاستعارة والتشبيه
وقد أوردنا ذلك لفظة لفظة والله المؤيد والنافع بمنه لا رب غيره من ذلك

(الهاجس) يعبرون به عن الخاطر الأول وهو الخاطر الرباني وهو لا يخطئ أبدا
وقد يسميه سهل السبب الأول ونقر الخاطر فاذا تحقق في النفس سموه ارادة فاذا
تردد السالمة سموه همة وفي الرابعة سموه عزما وعند التوجه الى القلب ان كان
خاطر فعل سموه قصد او مع الشر وع في الفعل سموه نية

(المريد) هو المتجرد عن ارادته وقال أبو حامد هو الذي فتح له باب الاسماء ودخل في
جملة المتوصلين الى الله بالاسم

(المراد) عبارة عن المجذوب عن ارادته مع تهيم الامور له تجاوز الرسوم كلها
والمقامات من غير مكابدة

(السالك) هو الذي مشى على المقامات بحاله لا يعلمه فكان العلم له عينا
(المسافر) هو الذي سافر بفسكره في المعقولات والاعتبارات فعبير من عدوة الدنيا
الى عدوة القصوى

(السفر) عبارة عن القلب اذا أخذ في التوجه الى الحق تعالى بالذكر
الطريق) عبارة عن مر اسم الحق تعالى المشروعة التي لا رخصة فيها
(الوقت) عبارة عن حالك في زمان الحال لا يتعلق له بالماضي ولا بالمستقبل

(الادب) يريدون به أدب الشريعة ووقفا أدب الخدمة ووقفا أدب الحق وأدب الشريعة الوقوف عند رسومها. وأدب الخدمة الفناء عن رؤيتها مع المبالغة فيها وأدب الحق أن تعرف مالك وماله والاديب من أهل البساط

(المقام) عبارة عن استيفاء حقوق المراسم على التمام (الحال) هو ما يرد على القلب من غير تهمد ولا اجتهاد ومن شرطه أن يزول ويعقبه المثل وان يبق ولا يعقبه المثل فن أعقبه المثل قال بدوامه ومن لم يعقبه المثل قال بعدم دوامه وقد قيل الحال تغير الاوصاف على العبد

(عين التحكيم) هو أن يتخدى الولي بما يريد الطهار المرتبة لمن يراه (الانزعاج) هو أثر المواعظ الذي في قلب المؤمن وقد يطلق ويراد به التحريك للوجد والانس

(الشلح) عبارة عن كلمة عليها راحة رعونية ودعوى وهي نادرة أن توجد من المحققين

(العدل) والحق المخلوق به عبارة عن أول موجود خلقه الله وهو قوله تعالى وما خلقنا السموات والارض وما بينهما الا بالحق

(الافراد) عبارة عن الرجال الخارجين عن نظر القطب (القطب) وهو الغوث عبارة عن الواحد الذي هو موضع نظر الله من العالم في كل زمان وهو على قلب اسرافيل عليه السلام

(الاولاد) عبارة عن أربعة رجال منازلهم على منازل أربعة اركان من العالم شرق وغرب وشمال وجنوب مع كل واحد منهم مقام تلك الجهة

(البدلاء) هم سبعة ومن سافر من القوم عن موضعه وترك جسدا على صورته حتى لا يعرف أحد أنه فقد فذلك هو البدل لا غير وهم على قلب ابراهيم عليه السلام

(النقباء) هم الغين استخرجوا خبايا النفوس وهم ثلثمائة (النقباء) هم أربعون وهم المشغولون بحمل أعمال الخلق فلا يتصرفون الا في حق الغير

(الامان) هما شخصان فخذهما عن يمين الغوث ونظرة في الملكوت والآخرة عن يساره ونظرة في الملك وهو أعلى من صاحبه وهو الذي يخلف الغوث

(الامناء) هم الملامية
(اللامية) هم الذين لم يظهر على ظواهرهم عما في بواطنهم أثر البتة وهم أعلى
الطائفة وتلامذتهم يتقلبون في أطوار الرجولية
(المسكن) عبارة عن منازل في البساط لا تكون الا لاهل الكمال الذين تحققوا
بالمقامات والاحوال وحازوها الا المقام الذي فوق الجلال والجمال فلا صفة لهم
ولا نعمت

(القبض) حال الخوف في الوقت وقيل وارد على القلب يوجب الاشارة الى
عتاب وتأديب وقيل أخذ وارد الوقت
(البسط) هو عندنا حال من يسع الاشياء ولا يسعه شيء وقيل هو حال الرجاء وقيل هو
وارد يوجب الاشارة الى رحمة وأنس
(الهيبة) هي أثر مشاهدة جلال الله في القلب وقد يكون عن الجمال الذي هو
جمال الجلال

(الانس) أثر مشاهدة جمال الحضرة الالهية في القلب وهو جمال الجلال
(التواجد) استدعاء الوجد وقيل اظهار حالة الوجد من غير وجد
(الوجد) ما يصادف القلب من الاحوال المفضية له عن شهوده
(الوجود) وجدان الحق في الوجد
(الجلال) نعوت القهر من الحضرة الالهية
(الجمع) اشارة الى حق بلا خلق
(جمع الجمع) الاستهلاك بالكلية في الله
(الفرق) اشارة الى خلق بلا حق وقيل مشاهدة العبودية
(البقاء) رؤية العبد قيام الله على كل شيء
(الفناء) عدم رؤية العبد لفعله بقيام الله على ذلك
(الغية) غية القلب عن علم ما يجري من أحوال الخلق لشغل الحس بما ورد عليه
(الحضور) حضور القلب بالحق عند الغية عن الخلق
(السكر) رجوع الى الاحساس بعد الغية بوارد قوي
(السكر) غية بوارد قوي
(الذوق) أول مبادئ التجليات الالهية

(الشرب) أوسط التجليات التي غايتها في كل مقام
 (المحو) رفع أوصاف العادة وقيل إزالة العلة
 (الاثبات) إقامة أحكام العادة وقيل اثبات المواصلات
 (القرب) القيام بالطاعة وقد يطلق القرب على حقيقة قاب قوسين
 (البعد) الإقامة على المخالفة وقد يكون البعد مثلاً ويختلف باختلاف الأحوال
 فيدل على ما يراد به قرائن الأحوال ولك القرب
 (الحقيقة) سلب آثار أوصافك عنك بأوصافه بأنه الفاعل بك فيك مثلاً أنت
 مامن دابة الأهل هو آخذ بناصيتها
 (النفس) روح يسلطه الله تعالى على نار القلب ليطنى عشرتها
 (الخطاير) ما يرد على القلب والضمير من الخطاير بانها كان أو ملكاً أو نفساً
 أو شيطاناً من غير إقامة وقد يكون كل وارد لا يعمل لك فيه
 (علم اليقين) ما أعطاه الدليل
 (عين اليقين) ما أعطته المشاهدة
 (حق اليقين) ما حصل من العلم بما أريد به ذلك الشهود
 (الوارد) ما يرد على القلب من الخطاير المحمودة من غير عمل ويطلق بأزاء كل
 ما يرد على كل اسم على القلب
 (الشاهد) ما تعطيه المشاهدة من الأثر في القلب فذلك هو الشاهد وهو على
 حقيقة ما يظهر للقلب من صورة المشهود
 (النفس) ما كان معلولاً من أوصاف العبد
 (الروح) يطلق بأزاء الملقى إلى القلب من علم الغيب على وجه مخصوص
 (السر) يطلق فيقال سر العلم بأزاء حقيقة العالم به وسر الحال بأزاء معرفة سر الله
 فيه وسر الحقيقة ما تقويه الإشارة
 (الوله) افراط الوجد
 (الوقفة) حبس بين المقامين
 (الفترة) خمود نار البداية المحرقة
 (التجريد) إمالة السوى والمكون عن القلب والسر
 (التفريد) وقوف بالحق معك

(اللطيفة) كل اشارة دقيقة المعنى تلوح في الفهم لاتسعها العبارة وقد تطلق بازاء النفس الناطقة

(المعلقة) تنبيه الحق لعبده بسبب أو بغير سبب

(الرياضة) رياضة اذب وهو الخروج عن طبع النفس ورياضة طلب وهو صحة المراد له وبالجملة هي عبارة عن تهذيب الاخلاق النفسية

(المجاهدة) حمل النفس على المشاق البدنية ومخالفة الهوى على كل حال

(الفصل) فرت ما ترجموه من محبوبك وهو عندنا تميزك عنه بعد حال الاتحاد

(الذهاب) غيبة القلب عن حسن كل محسوس بمشاهدة محبوبة كائنا المحبوب ما كان (الزمان) السلطان

(الزاجر) واعظ الحق في قلب المؤمن وهو الداعي الى الله

(السحق) ذهاب تركيبك تحت القهر

(الحق) فناؤك في عنة

(الستر) كل ما يستر عما يقينا وقيل غطاء السكون وقد يكون الوقوف مع العادة وقد يكون الوقوف مع نتائج الاعمال

(النجلى) ما ينكشف للقلوب من أنوار الغيوب

(التخلى) اختيار الخلوة والاعراض عن كل ما يشغل عن الحق

(المخاضة) حضور القلب بتوارد البرهان ومجازاة الالهية بما هي عامها من الحقائق

(المكاشفة) تطلق بازاء الامانة بالغهم وتطلق بازاء تحقيق زيادة الحساب وتطلق بازاء تحقيق الاشارة

(المشاهدة) تطلق على رؤية الاشياء بدلائل التوحيد وتطلق بازاء رؤية الحق في الاشياء وتطلق بازاء حقيقة اليقين من غير شك

(المحادثة) خطاب الحق للعارفين من عالم الملك والشهادة كالتباعد من الشجرة لوسى عليه السلام

(المسامرة) خطاب الحق للعارفين من عالم الاسرار والغيوب نزل به الروح الامين على قلوبهم

(اللاوائح) هي ما يلوح من الاسرار الظاهرة من السهيم من حال الى حال وعندنا

ما يلوح للبصر اذ لم يتقيد بالجارية من الانوار الذاتية لا من جهة القلب
 (الطوالع) أنوار التوحيد تطلع على قلوب أهل المعرفة فتطمس سائر الانوار
 (الوامع) ما ثبت من أنوار التجلي وقتين وقرىبا من ذلك
 (البواذه) ما يفجأ القلب من الغيب على سبيل الوهلة اتماما وجب فرح أو دوجب ترج
 (الهمجوم) ما يرد على القلب بقوة الوقت بغير تصنع منك
 (التالوين) تنقل العبد في أحواله وهو عند الأكثرين مقام ناقص وعندنا هو
 أكل المقامات وحال العبد فيه حال قوله تعالى كل يوم هو في شان
 (التمكين) عندنا هو التمكين في التالوين وقبل حال أهل الوصول
 (الرغبة) رغبة النفس في الثواب ورغبة القلب في الحقيقة ورغبة السر في الحق
 (الرغبة) رغبة الظاهر في تحقق الوعد ورغبة الباطن لتقليب العلم ورغبة
 تحقيق أمر السبق
 (المذكر) أداء النعم مع المخالفة وابقاء الحال مع سوء الأدب وإظهار الآيات
 الكرامات من غير أمد ولا حد
 (الاصطلام) نوع وله يرد على القلب فيسكن تحت سلطانه
 (الغربة) تطلق بازاء مفارقة الوطن في طلب المقصود وتقال الغربة في الاغتراب
 عن الحال من النفوذ فيه والغربة عن الحق غربة عن المعرفة عن الدهش
 (الهمة) تطلق بازاء تجريد القلب للشي وتطلق بازاء أول صدق المريد وتطلق
 ازاء جمع الهمم لصفاء الالهام
 (الغيرة) غيرة في الحق لتعدي الحدود وغيرة تطلق بازاء كتمان الاسرار
 السرائر وغيرة الحق ضئله بأوليائه وهم الضنائن
 (المطالعة) توفيق الحق للعارفين ابتداء عن سؤال منهم فيما يرجع الى حوادث
 السكون
 (الفتوح) فتوح العبادة في الظاهر وفتوح الخلاوة في الباطن وفتوح المكاشفة
 (الوصل) اذراك الغائب
 (الاسم) الحاكم على حال العبد في الوقت من الاسماء الالهية
 (الرسم) نعت يجرى في الابد بما جرى في الازل
 (الزوائد) زيادة الايمان بالغيب واليقين

- (الخضر) يعبر به عن البسط
 (الياس) يعبر به عن القبض
 (النعوت) هو واحد في كل الزمان بعينه الا انه اذا كان الوقت يعطى الالتجاء الى
 عناية
 (الواقعة) ما يرد على القلب من ذلك العالم بأي طريق كان من خطاب أو مشال
 (الغناء) هو الهباء الذي فتح الله فيه أجساد العالم
 (الورقاء) النفس السكينة وهو اللوح المحفوظ
 (العقاب) القلم وهو العقل الأول
 (الغراب) الجسم السكيني
 (الشجرة) الانسان المكامل
 (المسممة) معرفة تدق عن العبارة
 (الدرّة البيضاء) العقل الأول
 (الزمردة) النفس السكينة
 (السجدة) الهباء المسمى بالهيولى
 (الحرف) اللغة وهو ما يتخاطبك الحق به من العبارات
 (السكينة) ما تجده من الطمأنينة عند تنزل الغيب
 (التداني) معراج المقربين
 (التدلي) نزول المقربين ويطلق بازاء نزول الحق اليهم عند التداني
 (الترقي) التنقل في الاحوال والمقامات والمعارف
 (التلقي) أخذك ما يرد من الحق عليك
 (التولي) رجوعك اليك منه
 (الخلوف) ما تتخذ من المكروه في المستأنف
 (الرجاء) الطمع في الآجل
 (الصعق) الفناء عند التجلي الرباني
 (الخلوة) محادثة السر مع الحق حيث لا ملك ولا أحد سواه
 (الجلوة) خروج العبد من الخلوة بالنعوت الالهية
 (المخدع) موضع ستر القطب عن الافراد الواصلين

- (الحجاب) كل ما ستر مطلوبك عن عينك
 (النوالة) الخلع التي تخص الافراد وقد تكون الخلع المطلقة
 (الجرس) اجمال الخطاب بضرب من القهر
 (الاتحاد) تصير ذاتين واحدة ولا يكون الا في العدد وهو محال
 (القلم) علم التفصيل
 (الانانة) قولك أنا
 (النون) علم الاجال
 (الهوية) الحقيقة في عالم الغيب
 (اللوح) محل التدوين والتسطير المؤجل الى حد معلوم
 (الانانية) الحقيقة بطريق الاضافة
 (الرعونية) الوقوف مع الطبع
 (الالهية) كل اسم الهى مضاف الى البشر
 (التختم) علامة الحق على القلب من العارفين
 (الطبع) ما سبق به العلم في حق كل شخص
 (الآلية) كل اسم آلهى مضاف الى ملك أو روحاني
 (المنصة) تجلى الاعراس وهى تجليات روحانية
 (السوى) هو غير الجسد كل روح ظهر في جسم نارى أو نورى
 (النور) كل وارد آلهى يطرده الكون عن القلب
 (الظلمة) قد يطلق على العلم بالذات فانها لا يكشف معها غيرها
 (الظل) ضرورة الاعمار بغير وجود الواحد خلف الحجاب
 (القشر) كل علم بصون فساد عين المحقق بالتجلى له
 (اللب) ماصين من العناوم عن القلوب المتعلقة بالكون
 (اللب) مادة النور الالهى
 (العووم) ما يقع من الاشتراك
 (الخصوص) أحدية كل شئ
 (الاشارة) تكون مع القرب ومع حضور الغيب وتكون مع البعد
 (الغيب) كل ما ستره الحق منك لامنه

(عالم الامر) ما وجد عن الحق بغير سبب ويطلق بأزاء الملكوت
 (عالم الخلق) ما وجد عن السبب ويطلق بأزاء عالم الشهادة
 (العارف والمعرفة) من أشهده الرب عليه فظهرت الاحوال على نفسه والمعرفة حاله
 (العالم والعلم) من أشهده الله ألوهية ذاته ولم يظهر على حال والعلم حاله
 (الحق) ما وجب على العبد من جانب الله وما أوجب له الحق على نفسه
 (الباطل) هو العبدوم
 (الكون) كل أمر وجودي
 (الرداء) الظهور بصفات الحق
 (الارين) محل الاعتدال في الاشياء
 (الكمال) التنزيه عن الصفات وتأثرها
 (البرزخ) العالم المشهود بين عالم المعاني والاجسام
 (الجبروت) عند أبي طالب هو عالم العظمة وعند الاكثرين العالم الوسط
 (الملك) عالم الشهادة
 (الملكوت) عالم الغيب
 (مالك الملك) هو الحق في حال المجازاة للعبد على ما كان منه بعين الحق بما أمر به
 (المطامع) النظر الى عالم الكون والناظر حجاب العزة وهو العناء والخيرة
 (المثل) هو الانسان وهي الصورة التي يظهر عليها
 (العرش) مستوى الاسماء المقيدة
 (المكرسي) موضع الامر والنهي
 (القدم) ما ثبت للعبد على علم الحق
 (العبد) ما يعود على القلب من التجليات باعادة الاعمال
 (الحق) الفصل بينك وبينه
 (الصفة) ما طلب المعنى كالعالم
 (النعته) ما طلب النسبة كالأول
 (الرؤية) المشاهدة بالبصر لا بالبصيرة
 (كلمة الحضرة) كن
 (النسن) ما يقع به الافضاء الالهى لآذان العارفين

(الهو) الغيب الذي لا يصر شهوده
 (الفهوانية) خطاب الحق بطريق المكافئة في عالم المثال
 (السواء) بطون الحق في الخلق والخلق في الحق
 (العبودة) من شاهد نفسه في مقام العبودية لربه
 (الانشاء) زجر الحق للعبد على طريق العناية
 (اليقظة) الفهم عن الله في زجره
 (التصوف) الوقوف مع الآداب الشرعية ظاهرا وباطنا وهي الاخلاق الالهية
 وقد يقال بازاء اتيان المكرم للاخلاق وتجنب سفسافها التحلي الصفات الالهية
 وعندنا لا تصاف باخلاق العبودية وهو الصحيح فانه أتم
 (سر السر) ما انفرد به الحق عن العبد

تمت اصطلاحات الصوفية

يقول الراجي من مولاه كرامونا الفقير محمد النبا أحد المحققين بالمطبعة الوهية
 أقامه حمد ذي الآلاء السابعة وللغنى الفائقة النافعة وأفضل صلواته وتسليماته
 على من عرفه كل اسم ومسمياته محمد وآله وأصحابه ومتبعيه وأخراجه فاعلم أي ذلك
 الله بروحه وأهلئك من غبوق جوده وصبوحة ان الفنون وان جاوزت الحسد
 وتهاصت عن الحصر والعقد لكل فن منها مزية قل أن توجد الا فيه وفضيلة تجل
 عن ان تحتاج للتنبيه الا أن من أجلها وأكثرها احتياجا اليه الفن السكافل
 ببيان معاني الألفاظ على حسب الاصطلاحات فانه أحق بالكوف عليه وقد
 صنف فيه الناس وأجادوا وألفوا وأفادوا وما بلغوا معشار ما صنع أو حدا قرانه
 وحائز قصب السبق في ميذانه من ليس له في العلوم والمعارف ثاني الفاضل
 العلامة السيد الجرجاني فانه صنف كتابه مفردا في هذه الصناعة وأودع في
 صحائفه أنفس بضاعة فهو جدير بأن لا يدكر غيره في بابيه وحقيق ان تعكف
 أفكار المحصلين على محرابه ولما حاز جمال الرقة وجلال البلاغة وامة طي
 أسنمة البراعة فأدر في شأوها بلاغة يادر الى طبعه أليف المجد وحليف
 الفضل والسعد من اذ انودي لنشر الآثار الحميدة قام مبادرا اليي حضرة

مصطفى افندي وهي واعتني بتعجيجه وتحريره وتنقيحه مع المراجعة
لما احتاج اليه من الاصول فحيا بحمد الله وافيافرا على حسب المأمول
وتدذيل التعريفات الجرجانية مختصر في اصطلاحات الصوفية لما بينهما من
المناسبة في هذا الباب رغبة في ازدياد النفع بين الطلاب وحيث تمت مع ذيلها
على أحسن نظام قلت مؤرخا حسن الختام

هذه ورق على باناتها * تسلب اللب بتجميعاتها
أم رياض الزهر واقفا العبا * فتممنا الطيب من نجاتها
بل عاوم وفنون طبعها * أظهر المضمرة في آياتها
بذل المجهود في تجديدها * بسيد صريح كلياتها
فأتت تشهد بالفضل له * اذ به ضاء سنا مشكاتها
وانجلت أشكالها متجة * انجلاء الخلود في مرآتها
هي في كل المعاني حجة * تقف الاوهام عن غاياتها
فاز من قد حازها بمحتيا * ثمر العرفان من جناتها
للذي جددها قد ارتخوا * جدد السيد تعريفاتها

١١	١٠٥	١١٦٧
١٢٨٣		

وكان تمام طبعها بالطبعة الوهبيه الكائنة بباب الشعريه أحد
أخطاط مصر المحمية في أوائل صفر الخير من
شهور سنة ثلاث وثمانين بعد المائتين
والالف من الهجرة النبوية على
صاحبها أكمل
السلامة وأتم
الجمعة

1130. p

15144